



Validation and Accreditation of the RefTeCp Courses

Deliverable Number: D4.5

Contractual Date of Delivery: 30/05/2020

Actual Date of Delivery for the Plan: 30/05/2020

Title of Deliverable: Validation and accreditation of the RefTeCp courses

Work-Package contributing to the Deliverable: WP4

Dissemination Level: IL

Nature of the Deliverable: LM

Author(s): Vassilios Makrakis (Frederick University); Nelly Kostoulas (University of Crete), Kyriaki Anagnostopoulou (Bath Spa University); Omar Ramzy (Heliopolis University), Mohammed Badawi (October 6 University); Said Desouky (Al Azhar University); Nady Kamel Aziz & Ahmed El-Oteify (Aswan University); Eslam ElSayed (Zagazig University). First approval from Quality Assurance Task Group 10/06/2020. Final approval 10/12/2022

Project Funding

Project Full Title: Refugee Teaching Certification Programme for Egyptian and Refugee Teachers

Enabled by Blended Learning

Project Acronym: RefTeCp

Project number: 598437-EPP-1-2018-1-CY-EPPKA2-CBHE-JP

EC Programme: ERASMUS +

Agreement number: (2018-3773-001-001)

Start date: 15th January 2019

Duration: 4 years

Budget: € 903 794

Disclaimer

The content in this deliverable expresses the views of the authors and the RefTeCp Consortium and does not necessarily reflect the views of the European Commission. The European Commission is not liable for any use that may be made of the information contained herein.

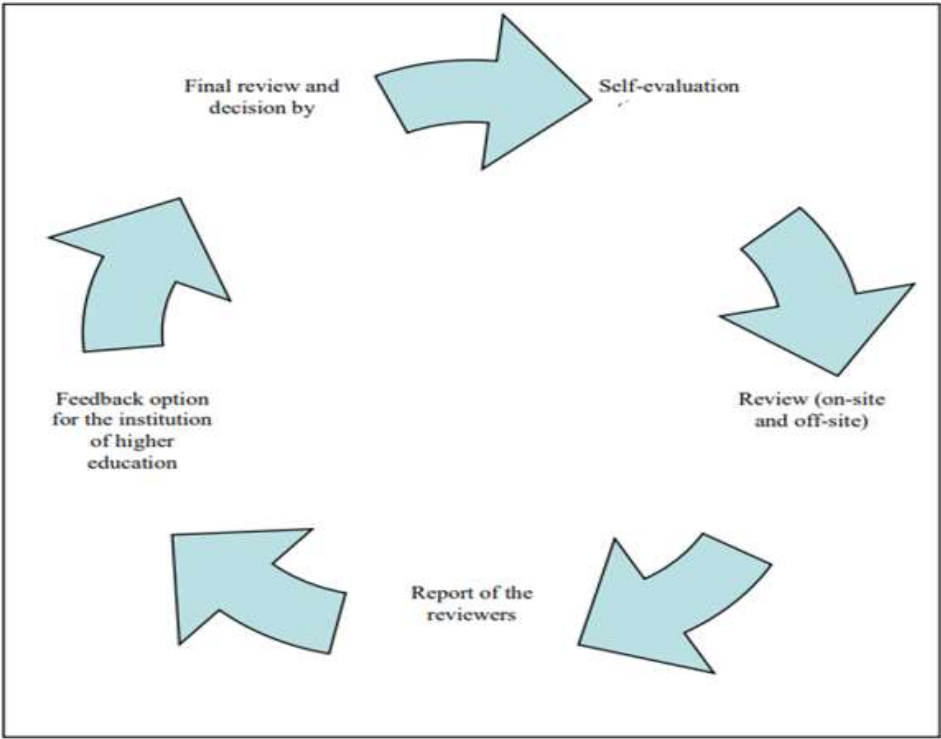
EXECUTIVE SUMMARY

This deliverable reports on the validation and accreditation of the RefTeCp Diploma programme. The initial 10 courses for the RefTeCp Diploma programme were approved by the internal Quality Assurance and Accreditation Bodies in each partner university. Then, the application and supporting documents were submitted to the Supreme Council of Egyptian Universities (SCEU). The SCEU has examined the submitted file and provided comments and suggestions, requesting some changes in the submitted courses and the addition of four new courses. In this report, we provide a table showing the titles of the 14 final courses accredited by the **Supreme Council of Egyptian Universities** for the RefTeCp Diploma by semester and type of courses (Mandatory and Optional), the weight of each course measured by ECTS, the partners involved in each course development, the peer reviewing and feedback and resources provided. In addition to the SCEU accreditation, the School of Education at Bath Spa University has carried out its own validation

and accreditation for the ‘Refugee Teaching Certification Program’ (RefTeCP) against the intended learning outcomes of Bath Spa University’s Post Graduate Certificate of Higher Education (PGCE) in Primary and Early Years Education. Having completed the mapping and reviewing, Bath Spa University has issued a decision that recognises the RefTeCP suite of 14 courses as: 1) equivalent in content that will support the achievement of the intended learning outcomes on Bath Spa University’s above named PGCE award; 2) is equivalent in academic level and 3) is equivalent in volume and credit value at Bath Spa University. This means that graduates of the RefTeCP programme would be eligible for Accreditation of Prior Learning (APL) for up to 60 credits, for up to five years after completing the courses. RefTeCp Diploma programme graduates will be able to continue their learning with us and ‘top up’ their learning with additional Bath Spa University modules in order to achieve a full Master’s degree.

The Validation and Accreditation Processes

Overall, the Egyptian education system, from primary to higher education, is coined by centralization. Thus, decision-making is centralized, and especially in new study programmes such as the RefTeCp Diploma, although does not refer to an academic degree, must go through a process of validation and accreditation. The validation and the accreditation processes taken are depicted in the following diagram.



Together with the revision of the undergraduate courses, discussions were held for the design and development of the RefTeCp Diploma courses under the guidance of the EU partner institutions. Initially, 10 courses for the RefTeCp Diploma were developed by the teams formed among the partner institutions, taking into consideration: 1) the refugee teaching standards and competences developed (D2.3); 2) the undergraduate courses which were revised to infuse refugee teaching and learning (D4.3); and 3) the resources in each partner Faculty of Education. It is worth pointing out that there was essential to align the undergraduate (pre-service) teacher education programme with the post-graduate RefTeCp Diploma for in-service Egyptian and refugee teachers.

During the process of validation that was carried out internally under the guidance of the institutional bodies for quality assurance, there was also cooperation with the **Supreme Council of Egyptian Universities (SCEU)**, which is responsible for the accreditation of new study programmes.

The initial 10 courses for the RefTeCp Diploma programme were approved by the internal Quality Assurance and Accreditation Bodies and the application and supporting documents were submitted to the Supreme Council of Egyptian Universities. The SCEU has examined the submitted file and provided the partner universities with comments and suggestions, requesting some changes in the submitted courses and the addition of four new courses.

The following table shows the titles of the 14 final courses accredited by the **Supreme Council of Egyptian Universities** for the RefTeCp Diploma by semester and type of courses (Mandatory and Optional), the weight of each course measured by ECTS, the partners involved in each course development, the peer reviewing and feedback and resources provided.

Table 1: Validation of the RefTeCp Diploma Programme for Egyptian and Refugee Teachers

Semester 1							
No.	Course code		Course title	ECTS	Courses developed by	Peer Reviewed by:	Feedback and Resources
1	RDIP5101	Mandatory	Methods and strategies for teaching refugees	8	Aswan/ O6U	Al – Azhar University	Aswan/ O6U/FU/UOC
2	RDIP5102		Refugee Teaching skills (Microteaching)	4	Aswan/ O6U/ZU	Al – Azhar University	Aswan/ O6U/FU/UOC
3	RDIP5103		Developing multicultural refugee Curriculum	8	ZU /Heliopolis (HU)	Bath Spa University	ZU/HU/FU/UOC
4	RDIP5104		Refugee educational leadership	8	Aswan /ZU/O6U	Bath Spa University	Aswan /ZU/FU/UOC
5	RDIP5105	Optional	Active citizenship and cultural diversity	4	Al-Azhar / Heliopolis (HU)	Zagazig University	Al- Azhar/HU/FU/UOC
6	RDIP5106		Educational psychology and psychological counselling	4	ZU/O6U /Bath Spa	Al – Azhar University	O6U /Bath Spa/FU/UOC
7	RDIP5107		Curriculum and universal values	4	Heliopolis (HU) /Al – Azhar	Aswan University	HU /Al - Azhar/FU/UOC

Semester 2							
	Course code		Course title	ECTS	Courses developed by	Peer Reviewed by:	Feedback and Resources
8	RDIP5201	Mandatory	Psychosocial and social challenges of refugees	8	O6U /Bath Spa	Al – Azhar University	O6U /Bath Spa/FU/UOC
9	RDIP5202		Educational technology and blended teaching	8	ZU / O6U	Heliopolis University	ZU / O6U/FU/UOC
10	RDIP5203		International education and sustainable development	8	Al – Azhar /ZU	Aswan University	Al – Azhar /ZU/FU/UOC
11	RDIP5204		Practicum education in refugee school	4	Bath Spa / Aswan	Al-Azhar University	Bath Spa / Aswan/FU/UOC
12	RDIP5205	Optional	Evaluation of ILOs	4	Bath Spa/ Al – Azhar	Zagazig University	Bath Spa/ Al – Azhar/FU/UOC
13	RDIP5206		Inclusion of refugees with learning disabilities	4	O6U /Bath Spa	Al – Azhar University	O6U /Bath Spa/FU/UOC
14	RDIP5207		Multicultural schools	4	Heliopolis (HU) /Al – Azhar	Aswan University	HU /Al - Azhar/FU/UOC

RefTeCp Diploma Programme Recognition by Bath Spa University

The School of Education at Bath Spa University has carried out its own validation and accreditation for the ‘Refugee Teaching Certification Program’ (RefTeCP) on the basis of its own criteria and standard. In particular, BSU quality assurance and accreditation bodies have mapped the intended learning outcomes of all 14 RefTeCP courses for in-service teachers against the intended learning outcomes of Bath Spa University’s Post Graduate Certificate of Higher Education (PGCE) in Primary and Early Years Education. Having completed the mapping and reviewing, Bath Spa University has issued a decision that recognises the RefTeCP suite of 14 courses as: 1) equivalent in content that will support the achievement of the intended learning outcomes on Bath Spa University’s above named PGCE award: 2) is equivalent in academic level and 3) is equivalent in volume and credit value at Bath Spa University.

As such, participants who have successfully completed and passed all assessments related to the RefTeCP course suite would be eligible for Accreditation of Prior Learning (APL) for up to 60 credits, for up to five years after completing the courses. In-service teachers who have completed the 14 RefTeCP courses and who meet Bath Spa University’s admissions requirements for level 7 study, will be able to continue their learning with us and ‘top up’ their learning with additional Bath Spa University modules in order to achieve full Master’s degree.

APPENDIX

The Accreditation and Recognition Letters and Documents



January 10 2022

Subject: Letter of recognition

The School of Education, Bath Spa University is delighted to be associated with the 'Refugee Teaching Certification Program' (RefTeCP) Erasmus+ project. We believe that the outputs from this programme will have real-world impact in support of UNESCO's sustainable development goals and provide educational support to those that need it the most.

As part Work Package 4, and specifically in relation to '4.5 Validation and accreditation of courses', I can confirm that we have mapped the intended learning outcomes of all 14 RefTeCP courses for in-service teachers against the intended learning outcomes of Bath Spa University's

Post Graduate Certificate of Higher Education (PGCE) in
Primary and Early Years Education

This PGCE programme is an academic 'wrap around' course to school-centred initial teacher training (SCITT) that takes place in school settings and is delivered by schools that have ITT accreditation. Bath Spa University's academic course is worth 60 credits, which is the equivalent of one third of a full Master's degree (level 7 qualification).

Having completed the mapping, I am pleased to confirm that we recognise that the RefTeCP suite of 14 courses

- is equivalent in content that will support the achievement of the intended learning outcomes on Bath Spa University's above named PGCE award
- is equivalent in academic level
- is equivalent in volume and credit value at Bath Spa University.

As such, participants who have successfully completed and passed all assessment related to the RefTeCP course suite would be eligible for Accreditation of Prior Learning (APL) for up to 60 credits, for up to five years after completing the courses.

In-service teachers who have completed the 14 RefTeCP courses and who meet Bath Spa University's admissions requirements for level 7 study, will be able to continue their learning with us and 'top up' their learning with additional Bath Spa University modules in order to achieve a full Master's degree (tuition fees apply). The School of Education is keen to support the continuous professional development of teachers from around the world.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Kyriaki Anagnostopoulou".

Prof Kyriaki Anagnostopoulou
Head of the School of Education, Bath Spa University



إدارة الجامعات والمعاهد الخاصة

المجلس الأعلى للجامعات

السيد الأستاذ الدكتور / جمال سامي على

رئيس جامعة ٦ أكتوبر

محافظة الجيزة - المحور المركزي - قطعة ١/١ - خلف جهاز مدينة السادس من أكتوبر

أهدي لسيادتكم أطيب التمنيات وأرق التمنيات وبعد...

بالإشارة الى كتاب سيادتكم الوارد لآمانه المجلس بشأن طلب النظر في الموافقة على اعتماد

اللائحة الداخلية وبدء الدراسة بالدبلوم المهني اعداد معلم اللاجئين التابع للمشروع الاوربي بالجامعة.

أتشرف بالافادة انه تم عرض الموضوع على لجنة قطاع الدراسات التربوية بجلستها بتاريخ

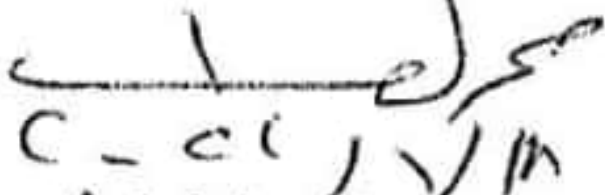
٢٠٢١/١١/١٨ والتي أوصت بالموافقة على اعتماد البرنامج وبدء الدراسة. (مرفق)

علما بأنه يجب على سيادتكم مخاطبة مجلس الجامعات الخاصة والاهلية للسير في إصدار قرار بدء

الدراسة بعد اتخاذ الاجراءات اللازمة.

مع خالص التمية والتقدير....

أمين المجلس الأعلى للجامعات



(أ.د. / محمد مصطفى لطيف)





supreme council of universities - cairo university

Fax : 37742344

Tel. : 35704158 - 35704194

E-mail: pu@scu.eg

URL: www.scu.eun.eg

المجلس الأعلى للجامعات . جامعة القاهرة

فاكس : ٣٧٧٤٢٣٤٤

تليفون : ٣٥٧٠٤١٩٤ - ٣٥٧٠٤١٥٨ داخل (٥٠٣ - ٥١٣)



Supreme Council for Universities

Private Universities Administration

Dear Professor Dr. Gamal Sami

October 6 University President

Referring to your letter to the supreme council of Universities to approve the bylaw of the Refugee Teaching Certificate Program (RefTeCp) and starting the 1st cohort of the program; We are happy to state that the bylaw was approved by the committee of the Council on the 18th November 2021, and the October 6 university can start the 1st intake of the program.

Best Regards

Secretary of the Supreme Council of Universities

Dr. Mohamed Lotaief

8th January 2022



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



RefTeCp

Refugee Teaching Certification
Programme for Egyptian and
Refugee Teachers Enabled by
Blended Learning



FREDERICK UNIVERSITY



Validation and accreditation of RefTeCp courses

Deliverable Number: D 4.5

Contractual Date of Delivery: 15/01/19

Actual Date of Delivery: Finished

Title of Deliverable: Validation and accreditation of RefTeCp courses

Work-Package contributing to the Deliverable: WP4

Author(s): P7 ALZU

Version Date Comments & Status

Project Funding

Project Full Title: Refugee Teaching Certification Programme for Egyptian and Refugee Teachers

Enabled by Blended Learning

Project Acronym: RefTeCp

Project number: 598437-EPP-1-2018-1-CY-EPPKA2-CBHE-JP

EC Programme: ERASMUS +

Agreement number: (2018-3774-001-001)

Start date: 15th January 2019

Duration: 4 years

Budget: € 903.794

Disclaimer

The content in this deliverable expresses the views of the authors and the RefTeCp Consortium and does not necessarily reflect the views of the European Commission. The European Commission is not liable for any use that may be made of the information contained herein.

Executive Summary

One of the deliverable for the Erasmus+ RefTeCp project activity was to validate and approve the RefTeCp curriculum programme. The official steps and procedures track taken by Al-Azhar University (P7) are summarized as follows.

- 1- Approval from **Students Affair Committee, - (No. 54) on 26th /12/2022**
for designing, approval of objectives, ILOs, academic national reference standards of RefTeCp diploma curricula in addition to faculty requirements and University requirement after several discussions and inquiries.
- 2- Approval from **Faculty of postgraduates Council, (No. 84) on 27th /12/2022**
- 3- Approval from **Al-Azhar University Council, (No. 688) on 31st /01/2023**
- 4- Presented by President of Al-Azhar university to **Supreme Council of Al-Azhar on 28th /03/2023**

Done in Cairo, Egypt

Name **Prof. Dr. Mahmoud Seddik Hassan**

Function **Vice President of Post-Graduate and Research**

Institution **Al-Azhar University**

Signature and Stamp of the Institution

M. Seddik

Date: 30th March, 2023



Diploma Accreditation report

Zagazig University

There are two categories of Syrian and Egyptian teachers according to their qualification:

- Teachers graduated from the faculty of education or obtained a post graduate general educational diploma. That teacher can join the **Refugee diploma**.
- Teachers are not graduated from faculty of education and have not an educational qualification. Those teachers cannot join the diploma and instead of this they will join an **accredited training program** from Zagazig University.

Steps taken for the accreditation in Zagazig University:

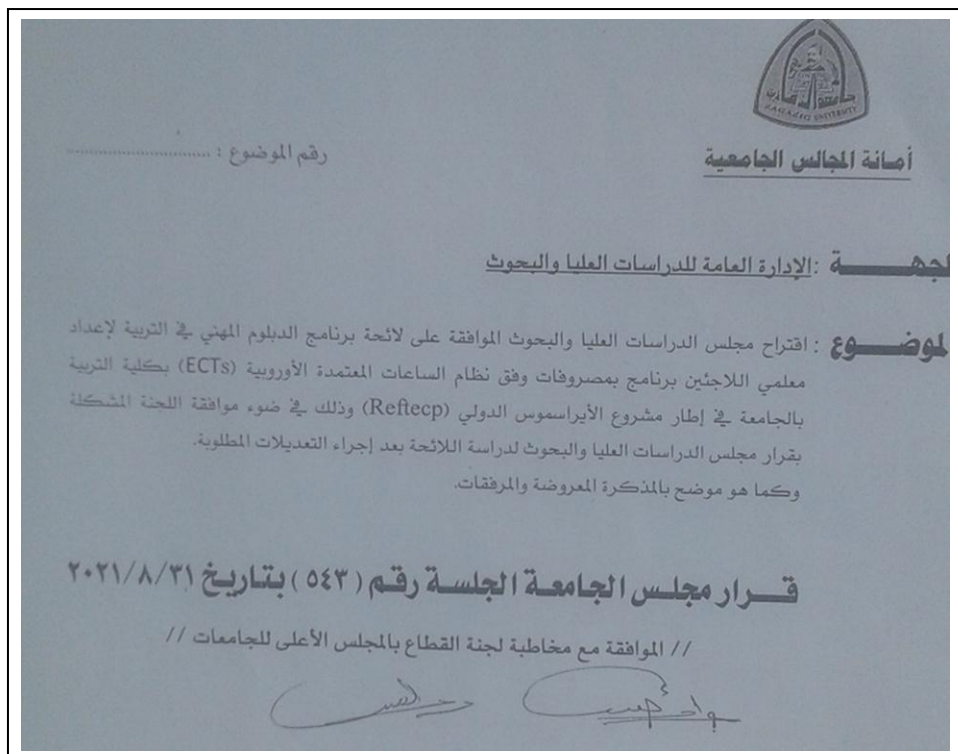
1- Accreditation of professional diploma :

- a- 3 managerial meeting were held with Prof. Dr. Khaled El drandaly the Vice president of ZU, Prof. Dr. AbdelMonem Nafeaa the member of High Education Committee, Prof. Dr. Faten Farouq Dean of Faculty of Education and the professors' managers of departments of faculty of education. The meeting focused in the accreditation process and its requirement, follow up the official steps for the accreditation from ZU and from Educational Committee.
- b- Preparation of the Diploma list of Faculty of education, Zagazig University.
- c- Approval of Diploma list from Faculty of education Committee, Zagazig University (July 2021).
- d- Approval of Diploma list from Postgraduate Studies and Research Committee (August 2021)
- e- Approval of Diploma list from Zagazig University Committee (August 2021)

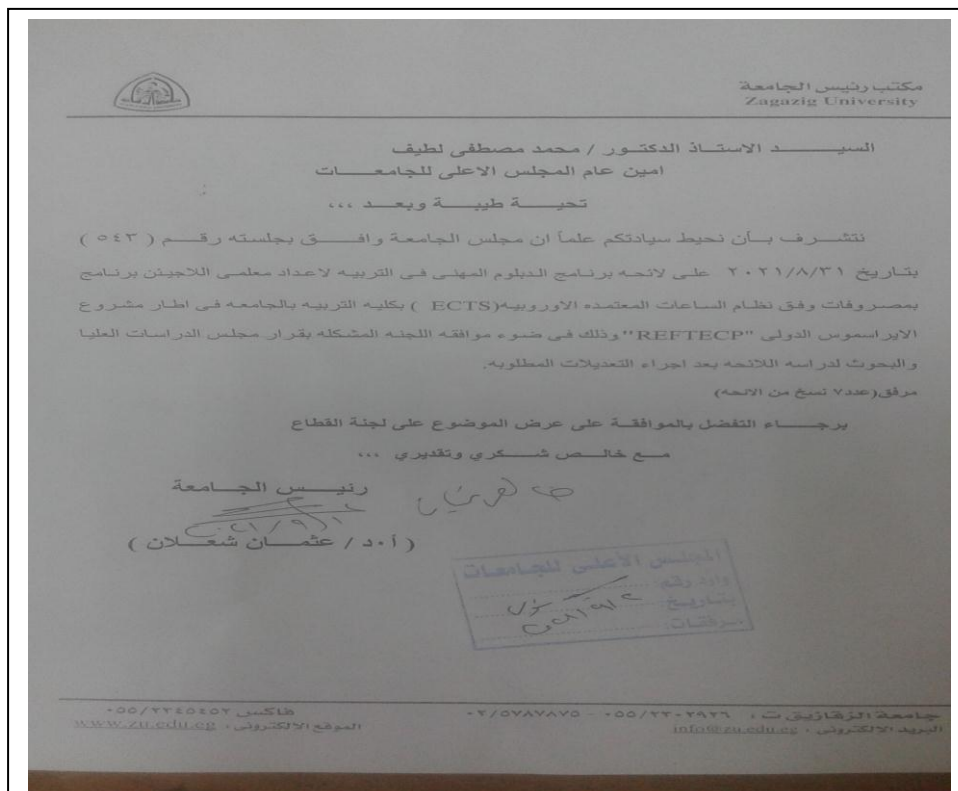
- f- Sending official request from ZU to Secretary General of the Supreme Council of Universities for accreditation of diploma.
- g- Meeting of High Educational Committee to discuss the diploma list from partners Universities and the committee requested some modifications for the approval. (2-9-2021).
- h- Make the required modification of the diploma list(October 2021)
- i- Now we are waiting for the approval of educational committee and approval of Minister of Higher education.



Photo of meeting with Dean of faculty of education and departments managers for accreditation.



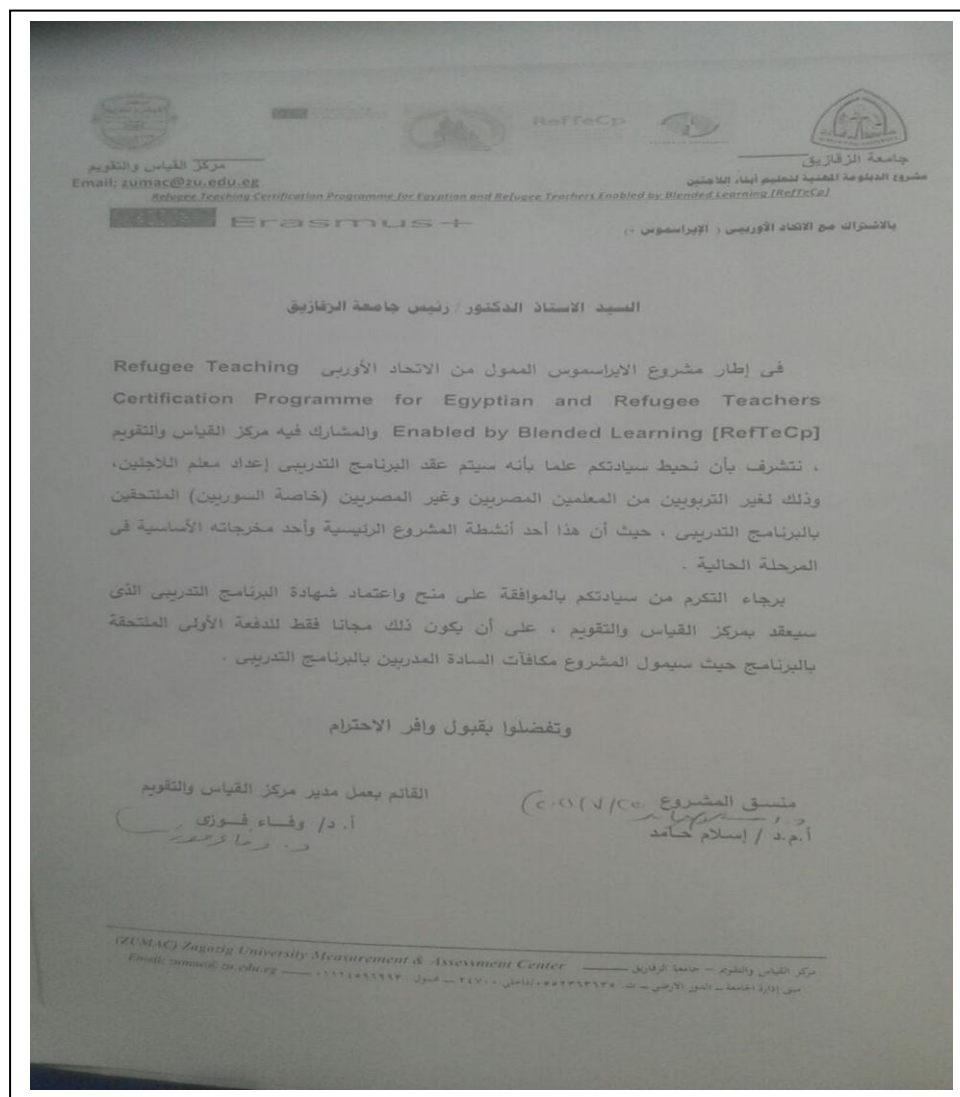
Approval of ZU Committee for the professional diploma



Letter to Secretary General of the Supreme Council of Universities for accreditation.

2- Accreditation of Training course:

Approval of training course from Zagazig University Committee (July 2021) for teachers have not an Educational qualification.



Request for ZU Committee for accreditation of training course for non-educational teachers.



***The accreditation and Implementation of
the REfTeCp diploma in Aswan
University.***

***And Training of unqualified educators
in a training course***

**اعتماد وتطبيق الدبلومة المهنية لاعداد
معلمى اللاجئين**

**وتدريب الغير مؤهلين تربوين منهم فى
دورة تدريبيه**

بكلية التربية - جامعة اسوان

**Prepared by
Aswan University project team
Aswan University, Egypt**

برنامج الدبلوم المهني لإعداد معلمى اللاجئين (نظام الساعات المعتمدة)

مقدمة من

كلية التربية – جامعة

اسوان

قسم المناهج وطرق

التدريس

يونيو 2021



Abstract

- 1. Preparation of the bylaw for the diploma. until Feb 2021**
- 2. Review it by internal and external reviewer. March 2021**
- 3. Then approved it by the Department of Curricula and Teaching Methods. April 2021**
- 4. Then approved it by the faculty Council. April 2021**
- 5. Then approved it by the university Council. Jun 2021**
- 6. Then it was submitted to the Secretary of the Supreme Council of Egyptian Universities to be exported to the Education Studies Sector Committee for approval. July 2021**
- 7. We are still waiting for this approval and the decision of the Minister of Higher Education to legally approve the implementation in the faculty of education, Aswan University.**
- 8. The implementation of the Diploma in Aswan University.**
- 9. Training of unqualified educators in a training course**



Introduction

The steps taken by the refugee teacher preparation project team to accredit the professional diploma for the preparation of refugee teachers. The faculty prepared and revised the bylaw in the light of the courses that were agreed upon, as well as in light of the approved hours of the European Union (ECTS). Until Feb 2021. It was reviewed by the various departments of the faculty and agreed on the description. And it also reviewed by the external reviewer, March 2021. And then it was approved by the Department of Curricula and Teaching Methods. and then it was presented to the faculty Council and approved April2021.




Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union




RefTeCp
Refugee Teaching Certification
Programme for Egyptian and
Refugee Teachers Enabled by
Blended Learning



1- The Faculty of Education Committee Council to write the report on the diploma April 2021:





محضر اجتماع

الجنة المشكنة من مجلس الكلية في ٢٠٢١/٤ لكتابة تقرير عن

برنامج الدبلوم المهنية لإعداد معلم اللاجئين

نظام الساعات الاوربية (ECTs) تخصص المناهج و طرق التدريس

اجتمعت اللجنة المشكنة من السادة التاليين:

١. د/ عائل محمد الصادق رئيس قسم الصحة النفسية

٢. د/ حنان البشري كمال رئيس قسم التربية المقارنة و الإدارة التعليمية .

٣. د/ عبدالناصر قنيز محمود عضو مجلس الكلية .

وقام السادة اعضاء اللجنة بفحص اللائحة و تبين من الفحص انها تغطي التخصصات المختلفة بالكلية بالإضافة لتخصص المناهج و طرق التدريس.

و انها مفيدة في اعداد معلمي اللاجئين و المهاجرين و الوافدين في مجال التربية عامه و خاصة في تخصص المناهج و طرق التدريس . و ذلك لتتنوع المقررات بيا .

و الله ولي التوفيق ،،،


الاسم


١- د/ عائل محمد الصادق


٢- د/ حنان البشري كمال


٣- د/ عبدالناصر قنيز محمود


التوقيع











اسوان في ٢٠٢١/٤/٢٠

Then it was submitted to the Aswan University Council for approval, and it was approved, Jun 2021. This was in the presence of Prof. Rady Abdel Meguid, the Dean of the Faculty of Education, Aswan University, and Prof. Nady Kamal Aziz Gerges, Director of the Refugee Teachers Project at Aswan University.

٧٦

أمانة مجلس الجامعة

السيد أ. د. / فادي كمال عزيز
الأستاذ المساعد بكلية التربية

التحية الطيبة وبهذه ،،

قرر مجلس الجامعة الموقر بجلسته التاسعة بعد المائة الأولى المنعقدة بتاريخ ١٨ ذي الحجة ١٤٤٣ هـ الموافق ٢٨ يونيو ٢٠٢١ م برئاسة السيد أ. د. / أيمن محمود عثمان – القائم بأعمال رئيس الجامعة ورئيس المجلس :

١- الموافقة على إنشاء برنامج الدبلوم المهني لإعداد معلمي اللاجئين (نظام الساعات الأوروبية ECTS) بقسم المناهج وطرق التدريس بكلية التربية بالجامعة .

٢- يكتب بذلك للمجلس الأعلى للجامعات .

مرتل لسيادتكم برجاء التفطن بالعلم والإحسان والتسيب بأخاف واللزوم ،،،

وتفضلوا سيادتكم بقبول فائق التقدير والاحترام

مع خالص تحوتي

مدير إدارة
أمانة مجلس الجامعة
طارق مهدي أحمد



The President of Aswan University submitted it to the Secretary of the Supreme Council of Egyptian Universities to be exported to the Education Studies Sector Committee for approval ,July 2021 and then a decision will be issued by the Minister of Higher Education for the final approval of the accreditation and then the implementation will be done.





Implementation

In light of the approval of the Minister of Higher Education on the list of the profession diploma to prepare refugee teachers. The Department of Curricula and Teaching Methods, Faculty of Education, Aswan University, in coordination with other educational departments, teaches the courses of this diploma over two semesters. This is in light of the description of the agreed courses from all the colleges participating in the project.

م	رقم المقرر	اسم المقرر	اجبارى	اختيارى	ECTS
1	RDIP5201	التحديات النفسية والإجتماعية للاجئين	√		8
2	RDIP5202	تكنولوجيا التعليم والنعلم المدمج	√		9
3	RDIP5203	التربية الدولية والتنمية المستدامة	√		8
4	RDIP5204	تقويم مخرجات التعلم أسس دمج اللاجئين ذوى صعوبات التعلم		√	5
٣٠	اجمالى الساعات				



Aswan University after the approval of the Educational Studies Sector Committee emanating from the Supreme Council of Universities during the month of September 2021, pending the ministerial decision to apply the diploma. And for the educationally unqualified Syrian and Egyptian teachers They will be given a training course in a period not exceeding 3 months (bylaw), so that this course covers the contents of the diploma courses. A certificate is given to them to attend a training course to prepare refugee teachers.

NAME OF UNIVERSITY AND FACULTY:								
N	TITLE OF THE RefTeCp DIPLOMA COURSES	CURRICULUM AREA	No OF ECTS	PILOT PHASE		IMPLEMENTATION PHASE		
				SEMESTER YEAR 2020-2021	STUDENTS ATTENDED	SEMESTER YEAR 2021-2022	STUDENTS EXPECTED	
1	Teaching Methods & strategies for Refugees.	Curriculum & teaching Methods	9	1	22	1	60	
2	Educational Leadership & 'Refugees Education	Educational administration and comparative education	8	-	-	1	60	
3	Psychological and social challenges of the refugees	Educational Psychology and Social Psychology	8	-	-	2	60	



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



RefTeCp

Refugee Teaching Certification
Programme for Egyptian and
Refugee Teachers Enabled by
Blended Learning



FREDERICK UNIVERSITY

4	Educational Technology and Blended Learning	Curriculum & teaching Methods	9	1	22	2	60	
5	Global Educational & ESD	Foundation of Education	8	-	-	2	50	
6								
7	Active Citizenship and cultural diversity	Foundation of Education	5	-	-	1	60	
8	Educational Psychology and Consultancy	Educational Psychology & Psychological health	5	-	-	1	60	
9	Evaluation of Learning Outputs	Curriculum & teaching Methods	5	1	22	2	60	
10	Learning Difficulties of refugee children	Educational Psychology & Psychological health	5	-	-	2	60	50